

PL

"Polish Jazz Recordings & Beyond"

autor **Maciej Lewenstein** (Wydawnictwo Drugie, 2016)

Tłumaczenie autoryzowane z korektą tekstu

Krzysztof Fetraś gitarzysta, kompozytor

Fetraś jest kolejnym utalentowanym polskim gitarzystą jazzowym. Prowadzi własne trio ale jego wczesne nagrania są trudno dostępne.

Krzysztof Fetraś Projekt i Tomasz Król - Different Guitar

GM Records CD WJ 001

Krzysztof Fetraś (jazz g BSG acous g.): Tomasz Król (acous g, elec g, banjo); Mikołaj Nowicki (b); Jarek Gaś (dr), październik 2011.

Jest to czwarty album Fetrasia, tym razem z niesamowitym Królem i jego długoletnimi współpracownikami Nowickim i Gasiem. Jest to zestaw nastrojowych ballad i utworów w stylu Amerykańskim, w większości skomponowanych przez Krzysztofa i Iwonę Fetraś. Jest tu wspaniała interpretacja "Round Trip" Ornette Colemana, gdzie Krzysztof gra solo na gitarze jazzowej a Tomasz na elektrycznej. W tytułowym utworze "Different" Krzysztof gra podwójne solo jednocześnie, na gitarze elektrycznej i dogranej akustycznej.

Dla mnie piękno tej płyty pochodzi z połączonego dźwięku z dwóch gitar. Poziom solówek, duetów i rytmicznego akompaniamentu jest po prostu fenomenalny.

Dla mnie jest to jeden z najlepszych polskich jazzowych albumów gitarowych wszech czasów. Bardzo lubię otwierającą "Free Dom" (chyba wiem dlaczego), styl Colemana i radosne zamykające "Idę do ciebie".

ENG

"Polish Jazz Recordings & Beyond"

by Maciej Lewenstein

Krzysztof Fetraś guitars, composer

Fetraś is another Polish jazz guitar talent. He runs his own trio, but his early recordings are hardly available.

Krzysztof Fetraś Project & Tomasz Król - Different Guitar

GM Records CD WJ 001

Krzysztof Fetraś (jazz g. BSG acous g.): Tomasz Król (acous g, elec g, banjo); Mikołaj Nowicki (b); Jarek Gaś (dr), October 2011.

This is the fourth album of Fetraś, this time with the amazing Król and his long time collaborators Nowicki and Gaś. Thi is an atmospheric set of ballads and American tracks, mostly composed by Krzysztof and Iwona Fetraś. There is a wonderful reading of Ornette Coleman's "Round Trip", where Krzysztof plays a dual solo on jazz and acoustic guitars. The beauty of this record comes, for me. From the joint sound of the two quitters. The level of solos, duos and rhythmic accompaniment is just phenomenal. For me it is one of the best Polish jazz guitar albums of all time. I dig the opening "Free Dom" (I guess you know why), Coleman's standard and the closing joyful "Idę do ciebie".